

EU-Konformitätserklärung für die elektrischen Einrichtungen an den Druckhalte-, Nachspeise- bzw. Entgasungsanlagen
EU-Declaration of conformity for the electrical devices in pressure maintenance, make-up and degassing systems

1. Hiermit wird bestätigt, dass die Produkte den wesentlichen Schutzanforderungen entsprechen, die in den Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG) festgelegt sind.
 Zur Beurteilung der Produkte wurden folgende Normen herangezogen: DIN EN 61326 – 1:2013-07
2. Hiermit wird bestätigt, dass die Schaltschränke den wesentlichen Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG) entsprechen.
 Zur Beurteilung der Produkte wurden folgende Normen herangezogen: DIN EN 61010 – 1:2011-07
 BGV A2

1. This is to certify that the products conform with the most important protection requirements set forth in the Council Directives on the harmonization of the laws of the member states relating to electromagnetic compatibility (2004/108/EEC).
 The following standards were used to evaluate the products: DIN EN 61326 – 1:2013-07

2. This is to certify that the control boxes conform with the most important requirements of the low voltage directive (2006/95/EEC).
 The following standards were used to evaluate the products: DIN EN 61010 – 1:2011-07
 BGV A2

Herstellerbescheinigung für Reflex Entgasungsanlage
Manufacturer certificate of Reflex degassing system

Konstruktion, Fertigung, Prüfung von Druckgeräten
 Design – Manufacturing – Product Verification

Vakuum-Sprührohr / Entgasungsanlage: Servitec, Servitec 35-120, Servitec S, Servitec Mini
 universell einsetzbar in Heiz-, Solar- und Kühlwassersystemen

Vacuum spray-tube / degassing system: Servitec, Servitec 35-120, Servitec S, Servitec Mini
 universally applicable in heating, solar and cooling systems

Typ / type	gemäß Typenschild according to name plate
Serien-Nr. / Serial no.	gemäß Typenschild according to name plate
Herstellungsjahr / Year of manufacture	gemäß Typenschild according to name plate
min. / max. zulässiger Druck (PS) min. / max. allowable pressure (PS)	gemäß Typenschild according to name plate
min. / max. zulässige Temperatur (TS) min. / max. allowable temperature (TS)	gemäß Typenschild according to name plate
max. Dauerbetriebstemperatur max. continuous operating temperature	gemäß Typenschild according to name plate
Beschickungsgut Operating medium	Wasser water

Der Hersteller erklärt, dass die Vakuum-Sprührohr / Entgasungsanlage: Servitec Mini in Übereinstimmung zu den in Artikel 4 Absatz 3 der Richtlinie 2014/68/EU beschriebenen Anforderungen, der im Mitgliedsstaat geltenden guten Ingenieurspraxis, konstruiert und produziert werden.

Die gewählte technische Spezifikation zur Erfüllung der grundlegenden Sicherheitsanforderungen der Richtlinie 2014/68/EU ist dem Typenschild zu entnehmen.

The manufacturer herewith declares that the Vacuum spray-tube / degassing system: Servitec Mini is designed and manufactured in accordance to the directive 2014/68/EU article 4 paragraph 3 listed requirements of the sound engineering practice of a member state.

The chosen technical specification for the fulfillment of the basic safety requirements of the directive 2014/68/EU are according to the name plate.

Unterzeichnet für und im Namen von / Signed for and on behalf of



Hersteller / Manufacturer
Reflex Winkelmann GmbH
 Gersteinstraße 19
 59227 Ahlen - Germany
 Telefon: +49 2382 7069-0
 Telefax: +49 2382 7069-588
 E-Mail: info@reflex.de

Ahlen, 20.08.2019

Norbert Hülsmann
 Mitglieder der Geschäftsführung / Members of the Management

Volker Mauel
 Mitglieder der Geschäftsführung / Members of the Management